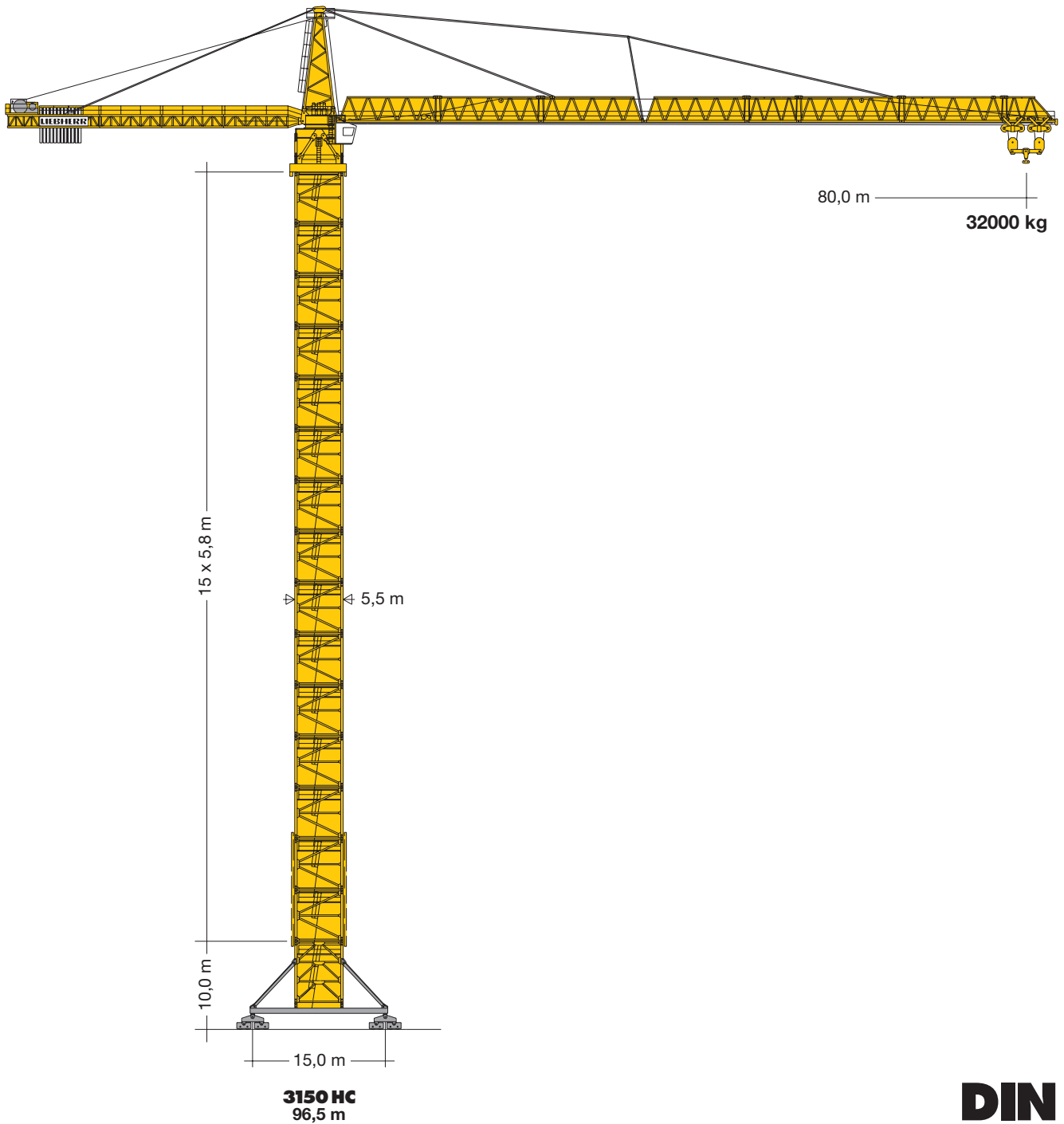
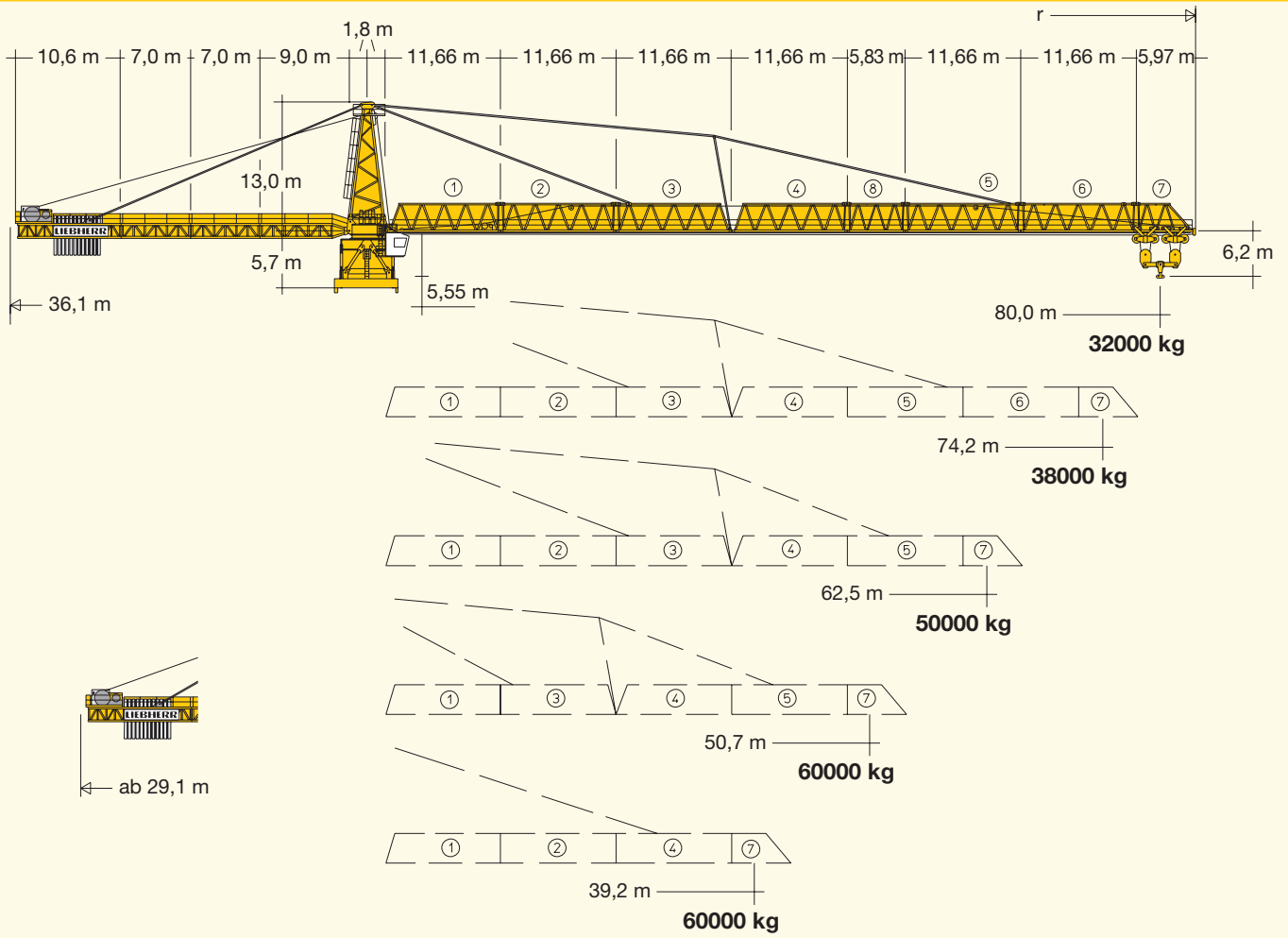


Turmdrehkran 3150 HC 60

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран



LIEBHERR



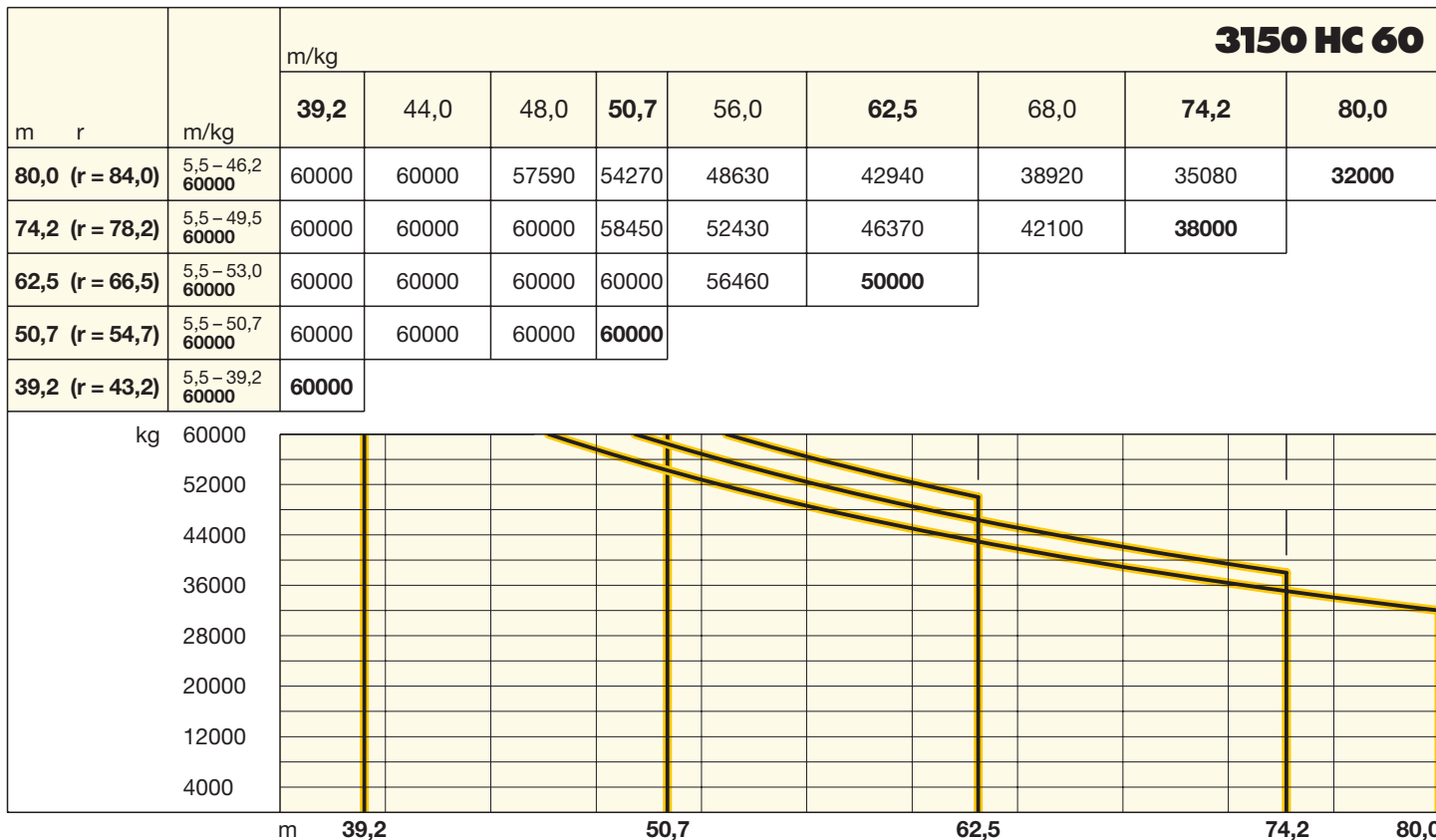
Hubhöhe Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento
 Altura bajo gancho / Altura de montage / Высота подъема

3150 HC			
15	87,1*		96,5*
14	81,3		90,7
13	75,5		84,9
12	69,7		79,1
11	63,9		73,3
10	58,1		67,5
9	52,3		61,7
8	46,5		55,9
7	40,7		50,1
6	34,9		44,3
5	29,1		38,5
4	23,3		32,7
3	17,5		26,9
2	11,7		21,1
1	5,9		15,3
0	0,0		9,5
	m		m



Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность



Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

	U/min 0,6 sl./min tr./min	6 x 15,4 kW
	60 t 27,0 m/min bis / up to / jusqu'à / fino a / hasta / até / до 20 t 68,0 m/min	17,5 kW + WSB
	30,0 m/min	8 x 10,6 kW
	kVA	110 kW 427,0

	Gang / Gear / Rapport Marcia / Velocidad / Velocidade Передача kg m/min	
2 x 110,0 kW, WSB, Elmag 	1	60000 1,2 / 12,0
	2	33000 2,6 / 26,0
	3	13000 5,5 / 55,0
	4	7900 7,6 / 76,0

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali!
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 2210 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.3150 • 03.04 / 6




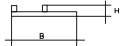


















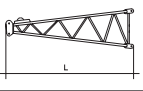

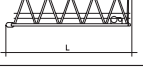

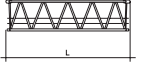













Printed in Germany.

Turmdrehkran 3150 HC 60

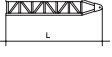

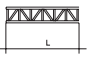

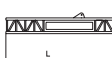

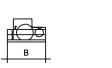

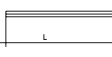

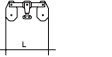

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre / Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

Kolli-Liste Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

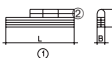

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesi di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg*		
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Pos.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant. Кол-во	Kabine / Cabine Cabin / Cabina Cabina / Cabina Кабина			2,76	2,30	1,75	1200
1	1							
2	1	Kabinen-Aufhängung / Cab suspension / Suspension de la cabine / Sospensione cabina / Suspensión de cabina Suspensão da cabina / Подвеска кабины			4,20	2,10	0,60	500
3	1	Kabinen-Podest / Cab platform / Plate-forme de cabine Piattaforma cabina / Plataforma de cabina / Plataforma da cabina / Площадка кабины			3,30	1,00	0,20	100
4	1	Drehkranz-Auflage (Oberteil) / Slewing ring support (upper part) Pivot (élément supérieur) / Supporto piattaforma girevole (parte superiore) / Asiento de pista (parte superior) / Anel de giração (parte superior) / Рама поворотного круга (верхняя часть)			4,80	4,80	1,10	23000
5	1	Diagonalen für Drehkranz-Auflage / Diagonals for the slewing ring support / Diagonales pour le pivot / Puntone per piattaforma girevole Diagonales para el asiento de pista / Diagonais para o anel de giração / Диагонали для рамы поворотного круга			3,51	0,88	0,28	800
6	2	Längstraverse / Longitudinal beam / Longeron / Traversa longitudinale / Traviesa longitudinal / Travessa longitudinal Продольная траверса			6,30	2,32	2,10	5000 5000
7	2	Quertraverse / Cross-member / Traverse Traversa obliqua / Traviesa transversal Travessa transversal / Поперечная траверса			4,60	0,86	0,65	1200 1000
8	8	Abstützholm / Supporting piece Pièce de support / Longheroni di stabilizzazione Pieza soporte / Peça de suporte / Опорная балка			3,72	0,52	0,27	875
9	1	Drehkranz / Slewing ring Couronne d'orientation Parte rotante Corona de giro / Anel de giração Поворотного круга			3,10	3,10	0,31	6500
10	1	Drehbühne mit Drehwerken / Slewing platform with slewing gears Partie tournante avec mécanismes d'orientation / Piattaforma girevole con gruppi di rotazione / Plataforma de giro con motor de giro Plataforma de giração com engrenagem de giração / Поворотная платформа с механизмами поворота			4,05	4,00	2,50	20600
11	1	Drehwerks-Podeste / Slewing gear platform / Plate-forme des méc. d'orientation / Piattaforma del gruppo di rotazione Soporte del motor de giro / Suporte do motor de giração Площадка для поворотного механизма			4,10	1,40	0,50	517
12	1	Turm Spitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeza de torre / Cabeça de arpa de lança Оголовок башни			13,22	3,89	2,71	11000
13	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			12,01	2,70	3,03	9000
14	5	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			12,06	2,70	3,03	7200 7300 6000 6500 5000
15	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			6,23	2,70	3,03	2700
16	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança Концевая секция стрелы			6,17	2,70	3,28	2600
17	1	Ausleger-Abspannbock / Jib gantry / Chevalet de haubange de flèche / Tirante braccio / Caballete de pluma / Cavalete de lança / Опора расчала стрелы			9,64	2,10	0,35	1500
18	1	Ausleger-Abspannung / Jib suspension / Haubanage de flèche / Tirante braccio / Sujeción de pluma Fixação da lança / Расчал стрелы			5,20	1,00	1,00	11800
19	1	Laufkatze 1 / Trolley 1 / Chariot de distribution 1 / Carrello 1 / Carrito 1 Carro de ponte 1 / Грузовая тележка 1			2,60	3,30	1,80	1500
20	1	Laufkatze 2 / Trolley 2 / Chariot de distribution 2 / Carrello 2 / Carrito 2 Carro de ponte 2 / Грузовая тележка 2			2,60	3,30	1,80	1600

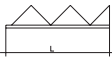

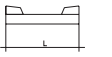

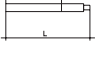

LIEBHERR

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Pos.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
21	1	Gegenausleger-Anlenkstück / Counter-jib heel section Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio Tramo primero-contrapluma / Base articulada da contra-lança Корневая секция консоли противовеса			9,27	2,70	1,60	3900
22	2	Gegenausleger-Zwischenstück / Intermediate counter-jib section / Element intern. de contre-flèche / Spezzione di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança / Промежуточная секция консоли противовеса			7,18	2,62	1,60	2800
23	1	Gegenausleger-Kopfstück / Counter-jib head Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contra-lança Концевая секция консоли противовеса			10,60	2,75	1,85	7000
24	1	Hubwerkseinheit mit Rahmen 110 kW / Hoist gear with frame Mécanisme de levage avec cadre / Unità di sollevamento con telaio Mecanismo de elevación con bastidor / Mecanismo de elevação com chassis / Блок грузовой лебедки с рамой			6,90	4,02	1,96	22600
25	1	Gegenausleger-Abspannung / Counter-jib suspension / Haubanlage de contre-flèche / Tirante controfrecia / Sujeción contrapluma Fixação contra-lança / Расчал консоли противовеса			5,27	1,00	0,80	4500
26	1	Lasthaken / Load hook Crochet de levage / Gancho Gancho / Gancho / Грузовой крюк			3,66	2,10	0,58	5150





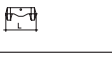



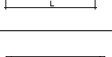



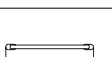



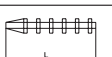



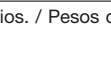

Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня

27	15	Turmstück / Tower section Elément de mât / Elemento di torre Tramo Torre / Torre / Башенная секция			① 6,56 ② 5,32	1,10 1,05	1,90 1,30	8620 4800 (13420)
----	----	---	---	--	------------------	--------------	--------------	-------------------------

Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edifício / Обойма наращивания

28	1	Führungsstück, 4 Teile / Guide section, 4 pcs. Cage télescopique, 4 pcs. / Gabbia di sopraelevazione, 4 pcs. / Torre de montaje, 4 pcs. Peça de guia, 4 pcs. / Направляющая секция, 4 части			12,76	3,00	3,10	5525
29	1	Klettertraverse / Climbing cross member / Traverse de télescopage / Traversa di telescopaggio / Traviesa de trepado Travessa de elevação / Траверса обоймы наращивания			5,07	1,20	0,32	3645
30	1	Kletterhydraulik / Hydraulic climbing system / Installation hydraulique de télescopage / Telescopaggio idraulico Sistema hidráulico de trepado / Sistema hidráulico de elevação Гидравлика механизма наращивания			2,77	1,60	0,75	2800

Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама

31	4	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur Telaio con gruppo propulsore / Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão / Подрамник с приводом			2,20	1,10	1,10	2200
32	4	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão Подрамник без привода			1,90	0,60	1,10	1700
33	4	Schwinge / Equalizer / Balancier Braccio oscillante / Balancin Balanceiro / Корпус поворотной опоры			2,65	0,70	0,72	1500
34	4	Schwingen-Hauptlager / Gudgeon / Logement principal du balancier / Cuscinetto principale oscillante / Cojinete oscilante Rolamento oscilante / Основная поворотная опора			1,55	0,84	0,64	1250
35	2	Tragholm / Support arm / Longeron Longherone Brazo soporte Travessa / Несущая балка			10,75	1,50	1,45	5750
36	4	Randträger / Border support / Traverse Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			13,70	0,40	0,30	1075
37	4	Mittelstück / Strut / Entretoise / Elemento intermedio / Peça intermédia / Промежуточный элемент			4,25	0,14	0,60	300
38	1	Unterwagen-Turmstück, 4 Teile / Undercarriage tower section, 4 pcs. / Mât de châssis, 4 pcs. / Elemento di torre del carro, 4 pcs. / Tramo de carro, 4 pcs. / Peça de torre do chassis, 4 pcs. / Опорная башенная секция, 4 части			7,50	3,20	3,20	4500
39	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			8,52	0,55	0,60	3000
40	4	Fundamentanker / Foundation anchors Pieds de scellement / Tirafondi Anclajes / Fixações / Фундаментный анкер			2,56	0,52	0,52	700
41	2	Kiste mit Kleinteilen, Seilen / Crate with small parts, ropes Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi / Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos / Ящик с мелкими деталями, и с канатами			2,50	1,10	1,10	10000

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Reservato il diritto di modifiche strutturali!
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 2210 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.3150 • 03.04 / 7

Printed in Germany.